White Brown
ELECTROMENAGER

EXPRESSO SEMI-AUTOMATIQUE
ESPRESSO COFFEE MAKER

EX 827 "AREZZO"

MODE D'EMPLOI
USER MANUAL

WEB

FRANÇAIS

WHITE ANDBROWN *vous félicite d'avoir choisi ce produit et vous remercie de votre confiance.*
Pour votre confort et votre sécurité, votre article a été vérifié à toutes les étapes de sa fabrication et a passé avec succès tous nos tests de qualité.
Nos produits sont conçus pour vous plaire tant par leur design que par leur facilité d'utilisation et dans l'objectif constant de vous apporter complète satisfaction.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

DANS TOUTE UTILISATION D'APPAREILS ÉLECTRIQUES, DES PRÉCAUTIONS DE BASE SONT À RESPECTER.

LIRE ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE AVANT LA PREMIERE UTILISATION DE L'APPAREIL.

- Vérifier que la tension de votre appareil correspond à celle de votre installation électrique.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement.
- Ne pas laisser l'appareil à la portée des enfants ou de personnes irresponsables.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénouées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instruction préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Utiliser l'appareil uniquement pour des usages domestiques, et uniquement pour de l'alimentation, conformément aux indications de ce mode d'emploi.
- Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide ni l'exposer à un environnement humide.
- Ne pas utiliser l'appareil avec les mains mouillées ou humides.
- Utiliser sur une surface plane et stable.
- Ne pas installer l'appareil à proximité immédiate d'une source de chaleur.
- La longueur du cordon de cet appareil a été calculée pour réduire les risques d'accidents. S'il est trop court, utiliser une rallonge en veillant à ne pas la laisser pendre sur le plan de travail et prendre toutes les précautions nécessaires pour qu'on ne puisse pas se prendre les pieds dedans ou la tirer accidentellement.
- N'introduire aucun objet métallique pointu, ni vos doigts, ni un chiffon dans l'appareil.
- Ne jamais déplacer ou débrancher l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Avant de ranger ou de nettoyer l'appareil, s'assurer qu'il est bien débranché et complètement refroidi.
- Ne pas nettoyer l'appareil avec des produits chimiques abrasifs.
- La cafetière ne doit être utilisée qu'avec les accessoires qui lui sont associés.
- Vérifier régulièrement l'état du cordon d'alimentation. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation, la prise ou l'appareil sont endommagés.
- Ne jamais réparer l'appareil vous-même. Vous perdriez le bénéfice de la garantie. Comme tout appareil électrique, il doit être réparé par une personne qualifiée. De même, le changement du cordon d'alimentation représente un réel danger et il est nécessaire de contacter un réparateur agréé.

RECOMMANDATIONS SPÉCIFIQUES :

- Utiliser de l'eau fraîche et potable.
- Ne pas ouvrir le couvercle du réservoir du café en grains lorsque l'appareil fonctionne.
- Prendre toutes les précautions nécessaires pour éviter les risques de brûlure.

LE FABRICANT NE SAURAIT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE LA MAUVAISE UTILISATION DE L'APPAREIL.

CONSERVER SOIGNEUSEMENT CE MODE D'EMPLOI.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

1. Couvercle du réservoir de café en grains
2. Réservoir de café en grains
3. Bouton de réglage de la mouture
4. Poignée de pressage du café
5. Cordon d'alimentation
6. Couvercle du réservoir d'eau
7. Réservoir d'eau
8. Réglage de la vapeur
9. Tableau de commandes
10. Buse vapeur
11. Grille récolte gouttes
12. Bac récolte gouttes
13. Tiroir support filtre
14. Porte filtre

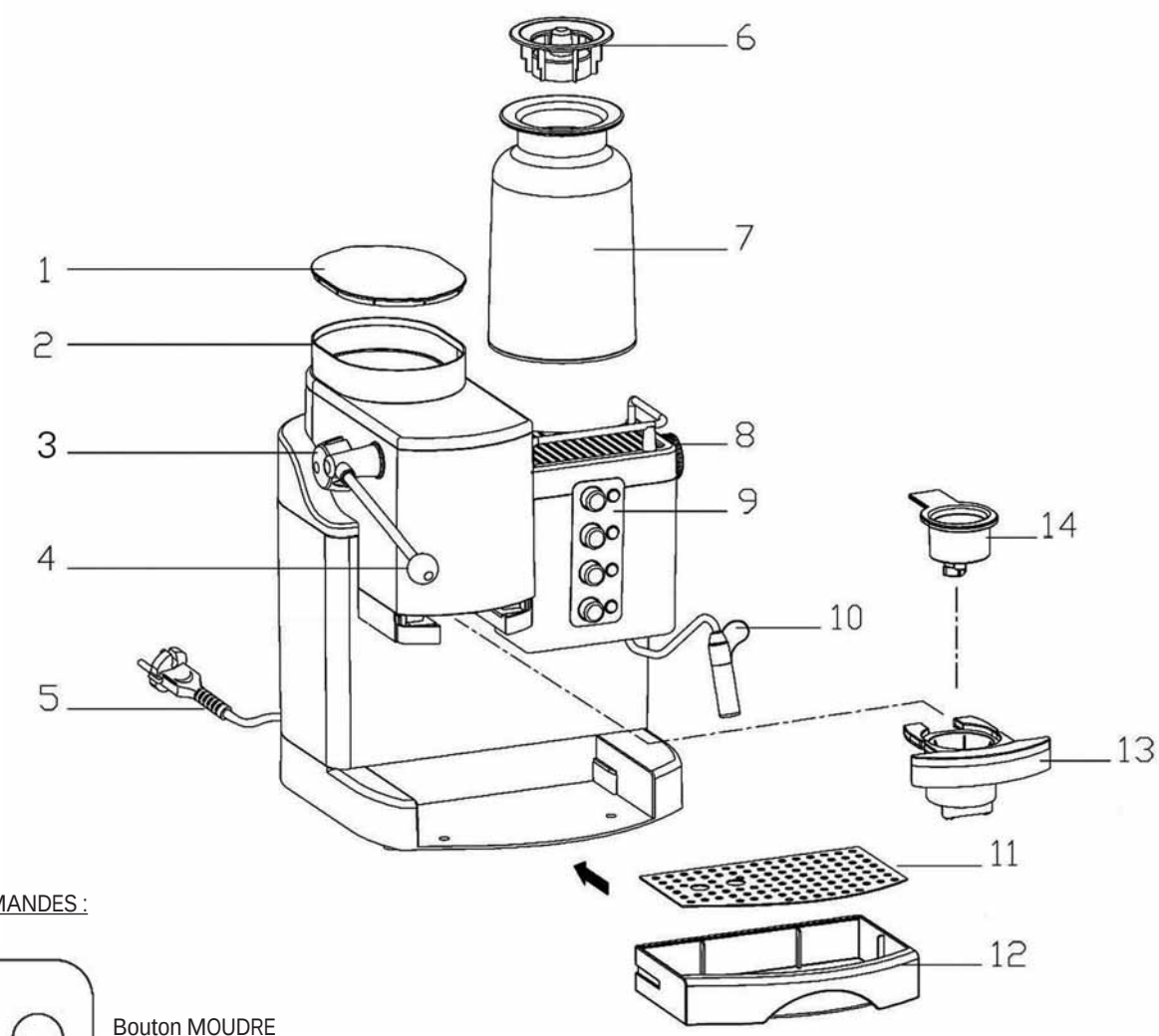
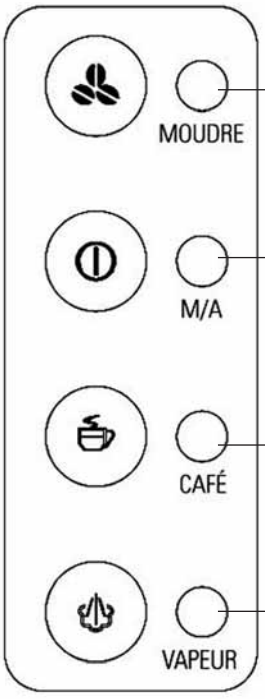


TABLEAU DE COMMANDES :



Bouton MOUDRE
Une dose de café est moulu automatiquement

Bouton Marche / Arrêt
Mise sous tension et arrêt de l'appareil

Bouton CAFÉ
Démarrage et arrêt manuel de l'écoulement du café

Bouton VAPEUR
Sert uniquement pour remonter la pression de la chaudière afin d'avoir de la vapeur d'eau (buse)

UTILISATION

AVANT LA 1ÈRE UTILISATION, RETIRER TOUS LES EMBALLAGES ET FILMS DE PROTECTION DE L'APPAREIL.

- Retirer le réservoir d'eau, enlever le couvercle et y ajouter de l'eau propre et claire sans dépasser le niveau MAX.
- Placer le récipient du réservoir à café en grains sur son emplacement prévu, et le fermer avec le couvercle.
- Brancher l'appareil sur le secteur.

- Appuyer sur le bouton M/A, l'indicateur lumineux M/A s'allume.
- Soulever la poignée et retirer le tiroir support filtre.
- Pousser la poignée vers le bas et appuyer sur le bouton Café pour amorcer le circuit.
- Dès que l'eau commence à sortir en dessous de la chaudière, appuyer à nouveau sur le bouton Café pour arrêter l'action.
- Pendant ce temps là, l'indicateur lumineux du Café reste toujours allumé, cela veut dire que l'eau est en train de chauffer.

FAIRE UN EXPRESSO

1- Soulever la poignée de pressage du café (fig. n°1).

2-AVEC DU CAFÉ EN GRAINS :

- Introduire le porte filtre récupérateur de café dans le tiroir porte filtre (fig. n°2), et les insérer dans l'appareil (fig. n°3).
- Ajouter le café en grains dans le réservoir, le fermer correctement et appuyer sur le **bouton Moudre**. La machine commence à moudre le café et elle s'arrêtera automatiquement 8 secondes après.
- Vous pouvez ajuster la finesse de mouture avec le bouton Réglage de la mouture (fig. n°5).
- Dès que vous avez moulu votre café, pousser la poignée vers le bas pour presser le café moulu (fig. n°4).

2-AVEC DU CAFÉ MOULU :

- Ajouter le café moulu dans le porte filtre et l'introduire dans le tiroir porte filtre (fig. n°2).
- Insérer le tiroir dans l'appareil (fig. n°3).
- Pousser la poignée vers le bas pour presser le café (fig. n°4).

3- Attendre que l'indicateur lumineux du Café s'éteigne pour pouvoir faire couler le café.
4- Dès que l'indicateur lumineux est éteint, appuyer sur le **bouton Café** pour commencer l'écoulement.
5- Appuyer à nouveau sur le **bouton Café** pour arrêter l'écoulement.

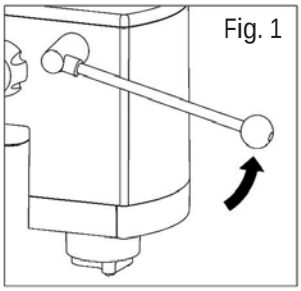


Fig. 1

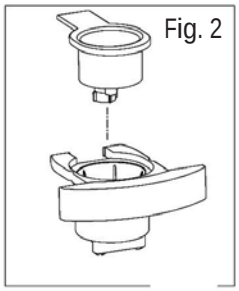


Fig. 2

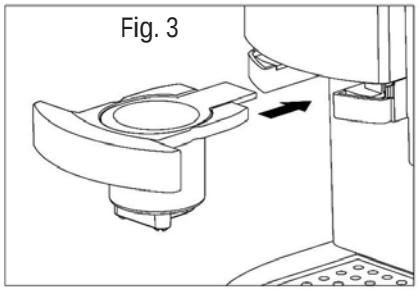


Fig. 3

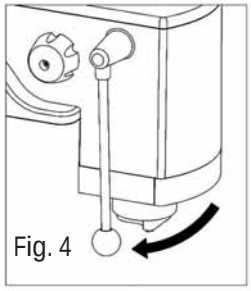


Fig. 4

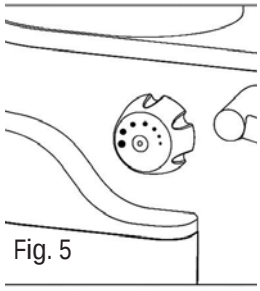


Fig. 5

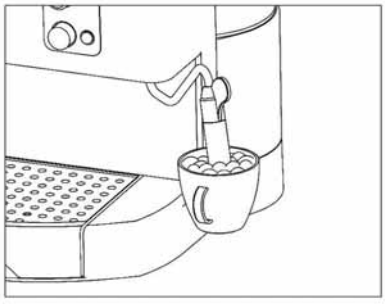
Attention :

- Laisser 1 minute entre chaque préparation de café pour éviter toute risque de surchauffe.
- N'oubliez pas d'appuyer sur le **bouton Café** pour arrêter l'écoulement. L'arrêt est manuel.
- Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'eau dans le réservoir avant de faire couler le café.

BUSE VAPEUR

- Cet appareil est équipé d'une buse vapeur permettant de chauffer du lait ou d'autres liquides, et de réaliser d'excellents cappuccinos.
- Appuyer sur le **bouton M/A** puis sur le **bouton Vapeur** pour actionner la fonction vapeur. L'indicateur lumineux du Café s'allume et l'indicateur lumineux de la Vapeur clignote, un peu d'eau s'écoule par la buse vapeur.
- Quand l'indicateur lumineux du Café s'éteint, la machine est prête à utiliser la buse vapeur.

- Faire pivoter la buse vapeur vers le coin droit de l'appareil.



- Plonger la buse vapeur dans le liquide.

- Tourner le bouton Réglage de la vapeur dans le sens inverse des aiguilles d'un montre pour lancer l'émulsion.

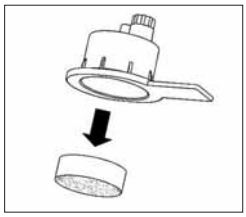
- Si l'indicateur lumineux du Café s'allume, la machine n'a pas assez de vapeur. Fermer le bouton Réglage de la vapeur (sens des aiguilles d'une montre) et attendre que l'indicateur lumineux du Café s'éteigne pour recommencer l'opération.
- Appuyer sur le **bouton Vapeur** pour arrêter complètement la fonction.

Attention :

- Pendant l'utilisation de cette fonction, la buse vapeur devient très chaude.
- NE PAS TOUCHER LA BUSE VAPEUR.
- Ne pas enlever le récipient avant d'avoir fermé le bouton de Réglage de la Vapeur, pour éviter tout risque d'éclaboussure ou de brûlure.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

APRÈS CHAQUE UTILISATION :

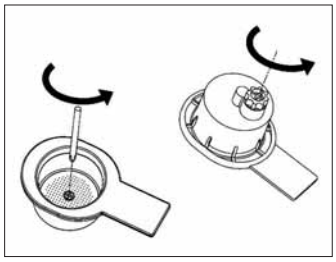


- Soulever la poignée de pressage du café pour pouvoir retirer le tiroir support filtre. Enlever le café du porte filtre à l'aide du dos de la brosse.
- Utiliser de l'eau claire pour rincer le tiroir et le porte filtre.

Attention : ne pas enlever le marc de café en tapant le porte filtre, vous risqueriez de le casser.

APRÈS PLUSIEURS UTILISATIONS :

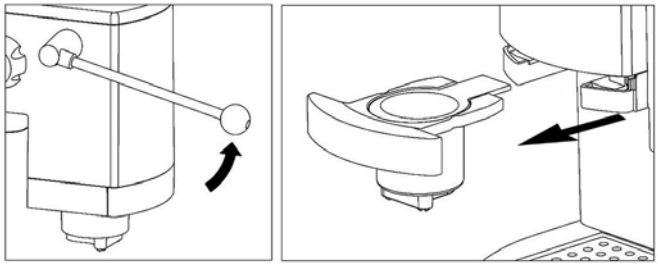
PORTE FILTRE :

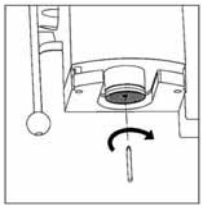


- Dévisser le porte filtre pour bien rincer l'intérieur et éliminer tout reste de café.

SORTIE DE CAFÉ :

- Soulever la poignée et retirer le tiroir porte filtre.





- Pousser la poignée vers le bas et enlever la vis.
- Utiliser de l'eau claire pour rincer le filtre de sortie du café et le joint.

CONDUIT DE CAFÉ MOULU :

- Après avoir enlevé le filtre de sortie du café comme indiqué ci-dessus, soulever la poignée et nettoyer le bord à l'aide de la brosse fournie pour enlever le reste du café en poudre.
- Utiliser la pointe de la brosse pour faire tomber le reste du café qui serait collé sur le conduit de sortie du café.

NETTOYER RÉGULIÈREMENT SINON LA FONCTION DE MOUTURE POURRAIT SE BLOQUER.

- Nettoyer l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et sec.
- Ne pas utiliser de produits abrasifs qui risqueraient d'abîmer la surface de l'appareil.

ENGLISH

*Congratulations for having chosen this **WHITE & BROWN** product, and thank you for trusting us.*
For your comfort and safety, your appliance has been checked at every step of manufacturing and has successfully gone through all our tests of quality.
***WHITE & BROWN** creates original products to please you, as far as design and easiness to use are concerned in order to give you complete satisfaction.*

CAUTION

READ ALL THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THIS APPLIANCE.

- Make sure that the voltage rating on the type plate corresponds to your main voltage.
- Never leave the appliance unsupervised when in use.
- Keep out of children or incompetent persons. Do not allow them to play with the appliance.
- This appliance should not be used by people (and children) whose physical, sensorial or mental capacities are reduced, or without experience and knowledge, except if a person responsible for their security can supervise or give preliminary instructions for product use.
- Only use the appliance for domestic purposes and in the way indicated in these instructions.
- Never immerse the product in water or any liquid for any reasons. This appliance must be placed in a dry environment.
- Do not use if you have wet hands.
- Place the appliance on a plane and steady surface.
- Never use the appliance on or near hot surfaces.
- Never move or unplug the appliance by pulling the cord.
- Before storing or cleaning the appliance, make sure that it is unplugged from the power supply and that it is completely cooled.
- Make sure the cord never comes into contact with the hot parts of the appliance.
- The cord length of this product has been designed to reduce the risk of fall. If needed, an extension cord may be used. Do not let it hung over the working area and make sure no-one can accidentally trip over it.
- Only use accessories supplied with the appliance and recommended by White&Brown.
- From time to time, check the cord for damages. Never use the appliance if cord or appliance show any sign of damage.
- All interventions made by a non-qualified person can be dangerous; in this case guarantee conditions would cancel. As all electrical products, a competent electrician must repair it.

SPECIFIC RECOMMENDATION

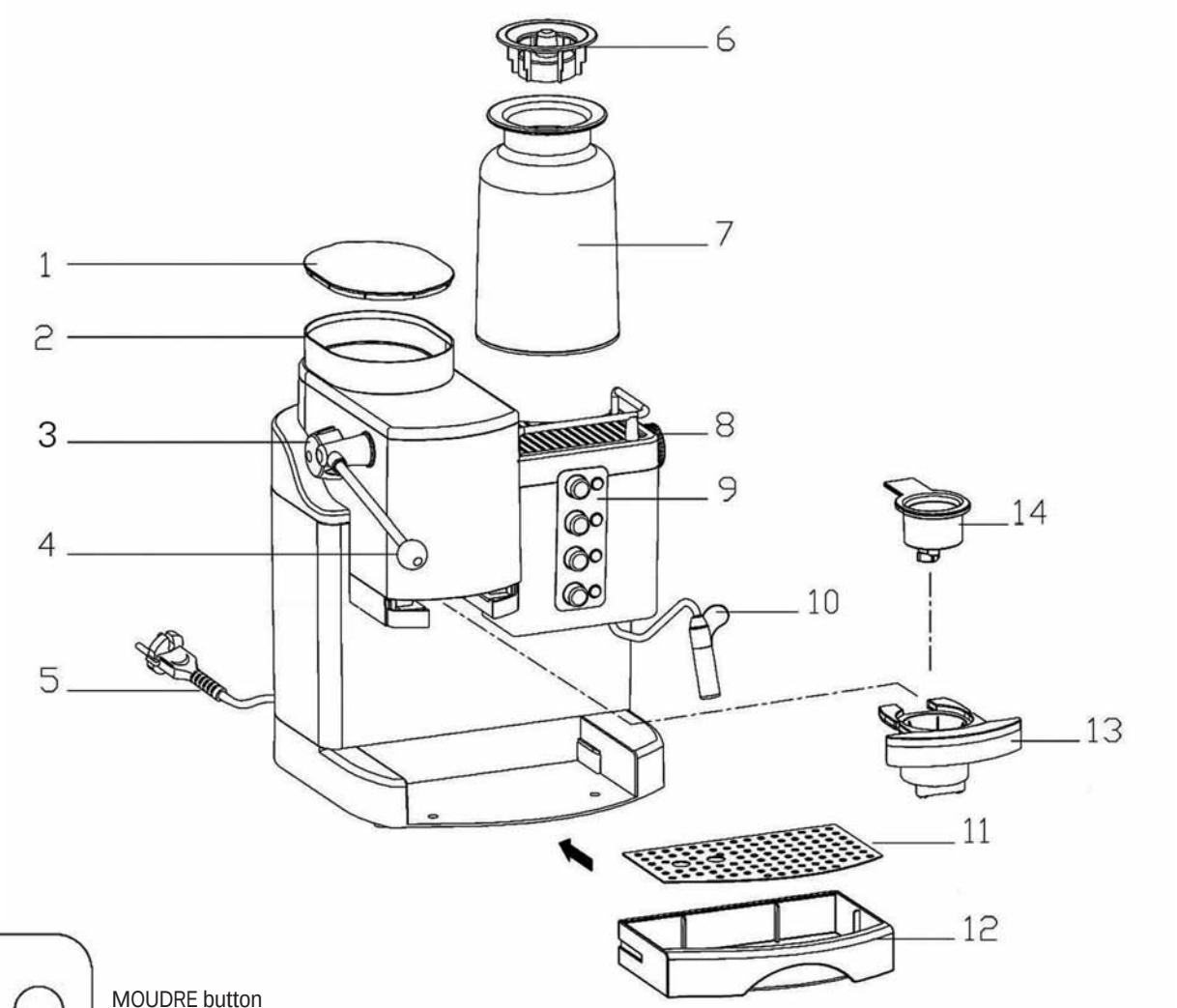
- Only use fresh drinking water.
- Do not open the bean container cover during use.
- Take care when using steam duct to avoid any risk of burning.

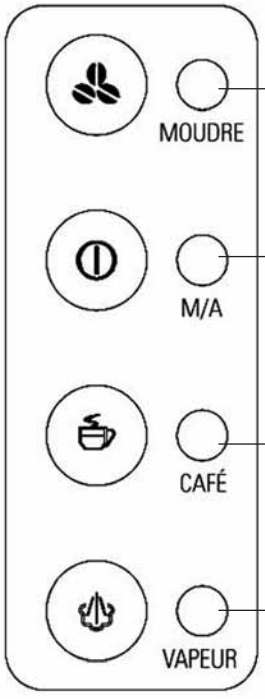
THE MANUFACTURER WILL NOT ASSUME ANY RESPONSIBILITY IN CASE OF NON ADHERENCE TO THESE RECOMMENDATIONS.

SAVE THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

1. Bean container cover
2. Bean container
3. Adjust knob
4. Handle
5. Power cord
6. Water tank cover
7. Water tank
8. Steam knob
9. Control panel
10. Steam duct
11. Anti drip plate
12. Anti plate
13. Funnel bracket
14. Coffee powder filter





MOUDRE button
A dose of coffee is grounded automatically.

Marche / Arrêt button
Switch on and off the appliance.

CAFÉ button
Starts and stops brewing coffee.

VAPEUR button
Is used to go up the pressure of the boiler in order to have steam.

HOW TO OPERATE TO BREW COFFEE.

BEFORE THE 1ST USE, REMOVE ALL PACKAGING AND PROTECTIONS FROM THE APPLIANCE.

- Take out water tank, take out its cover and put proper amount of fresh and cold water no more than “MAX” level.
- Put the bean container upon the up cover and then close it with its cover.
- Plug the appliance to the mains.

- Press the M/A button, M/A indicator lights on.
- Rotate the handle on countercloclockwise and take funnel bracket out of machine.
- Press handle from up to down and press Café button to start pump water from water tank boiler.
- When water pours out from the boiler, press Café button again to stop the work of pump.
- In the mean time, the Café indicator is still on, it means the boiler is still being heated.

GRIND COFFE POWDER

1- Rotate the handle on counterclockwise, see fig. n°1.

2- WITH COFFEE BEANS

- Put the coffee powder filter into the funnel bracket (see fig. n°2) and put them inside the main body (see fig. n°3).
- Put proper coffee bean inside Bean container, close it correctly and press Moudre button to start grinding.
- Machine starts grinding and after 8 seconds, the work will be stopped automatically.
- You can adjust the powder by rotating Adjust knob (see fig. n°5).
- After grinding coffee beans, press handle from up to down to press grounded coffee (see fig. n°4).

2- WITH COFFEE GROUNDED

- Add your grounded coffee into coffee powder filter and put them inside funnel bracket (see fig. n°2).
- Put funnel bracket into main body (see fig. n°3).
- Press handle down to press coffee (see fig. n°4).

3- When the Café indicator light is off, press Café button to start brewing coffee.
4- Coffee flows out of the base of boiler.
5- Press Café button again to stop the coffee brewing.

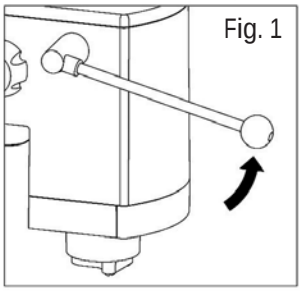


Fig. 1

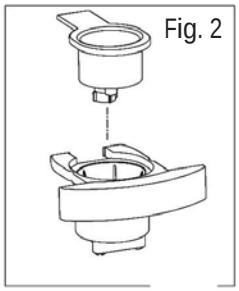


Fig. 2

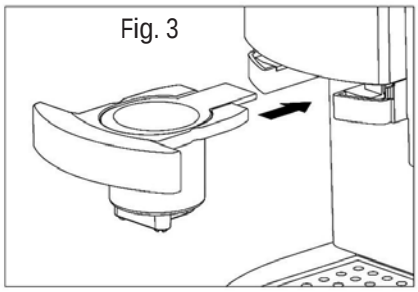


Fig. 3

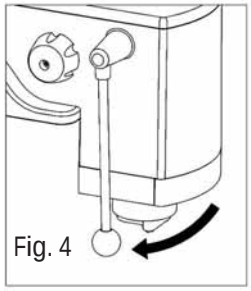


Fig. 4

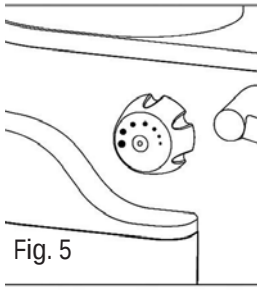


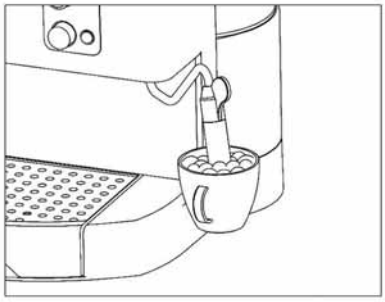
Fig. 5

Caution:
- Interval time between the grinding operation must be more than 1 minutes to avoid the overheating.
- Do not forgot to press Café button to stop coffee brewing.
- Make sure there are always enough water in the water tank during brewing operation.

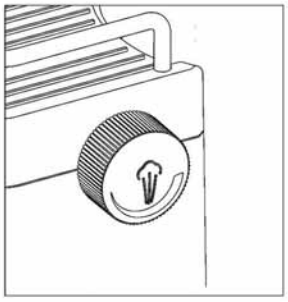
BUSE STEAM

- You can use Steam duct to froth milk or other liquids, and making excellent cappuccinos.
- Press M/A and Steam button to start steam making.
- Coffee indicator lights on and Steam indicator flashes, slight water will be coming out of the Steam duct.

- When coffee indicator is off, coffee machine is ready to use steam duct.



- Rotate the duct to the side of the machine, immerse the top of the steam duct into the surface of the milk in the cup.



- Rotate the steam button on counterclockwise to start frothing.

- If Coffee indicator lights on, it means that the amount of steam is insufficient, so close steam button and wait until coffee indicator lights off to froth again.

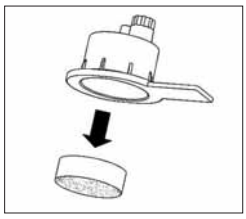
- Press Steam button to stop frothing fonction.

CAUTION :

- During the operation, the temperature of steam duct is very high.
- Do not touch it with your hands.
- Do not take away the cup before switching off the steam button first, to avoid any risk of spatter or burning.

MAINTENANCE AND CLEANING

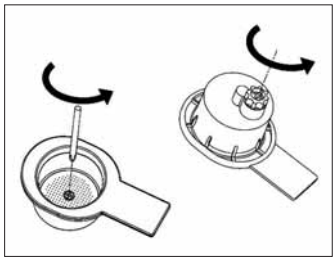
AFTER USING :



- Rotate the handle on counterclockwise and take out funnel bracket. Drop coffee remaining every time.
- Use fresh water to clean the funnel bracket and coffee filter.

PERIODICAL CLEANINGS :

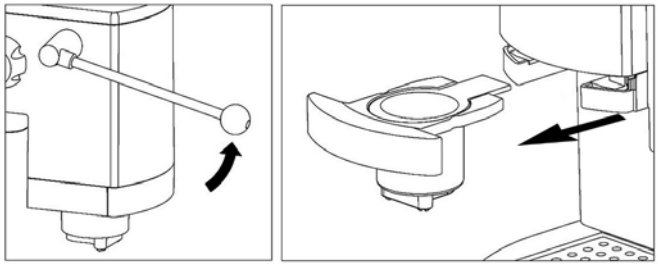
COFFEE FILTER :

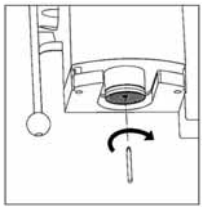


- Take out the screw and use fresh water to clean the inner part of the filter and to take out the reminder of the coffee.

COFFEE EXIT:

- Rotate the handle on counterclockwise and take out funnel bracket.





- Press handle down and turn the screw out and take out coffee exit and sealing rubber.
- Use fresh water to clean them.

POWDER TANK :

- After taking out coffee exit, rotate handle on counterclockwise and use brush to clean the remaining of coffee power on the bord.
- Use brush to clean grounded coffee remaining blocked up un the grinder parts.

CLEAN IT REGULARLY TO AVOID GRINGED FONCTION WILL BE BLOCKED.

- Wipe the outside with a soft dry cloth.
- Do not use abrasive or chemical products which may deteriorate the housing.

Indications relatives à la protection de l'environnement

Au terme de sa durée de vie, ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères mais doit être remis à un point de collecte destiné au recyclage des appareils électriques et électroniques. Le symbole figurant sur le produit, la notice d'utilisation ou l'emballage vous indique cela.
Les matériaux sont reyclables conformément à leur marquage. Vous apporterez une large contribution à la protection de l'environnement par le biais du recyclage, de la réutilisation matérielle ou par les autres formes de réutilisation des appareils usagés. Veuillez vous adresser à votre municipalité pour connaître la déchetterie compétente.

Instructions on environment protection

Do not dispose of this product in the usual household garbage at the end of its life cycle ; hand it over a collection point for the recycling of electrical and electronic appliances. The symbol on the product, the instructions for use or the packing will inform about the methods of disposal.
The materials are recyclable as mentioned in its marking. By recycling or others forms of re-utilization of old appliances, you are making an important contribution to protect our environment.
Please inquire at the community administration for the authorized disposal location.

WEB

01/09